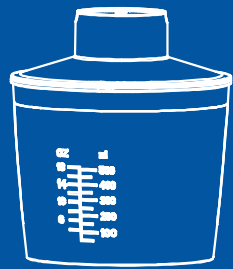
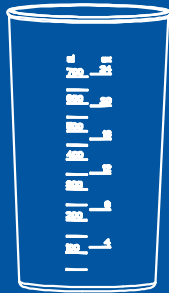


HYUNDAI

HYSD-HB51L

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
MANUALUL UTILIZATORULUI
دليل المستخدم



CONTENTS (ENG)

IMPORTANT SAFEGUARDS 1

KNOW YOUR BLENDER 1

USING YOUR BLENDER 1

INSTRUCTIONS 1

CLEANING AND MAINTENANCE 3

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL 4

1. IMPORTANT SAFEGUARDS

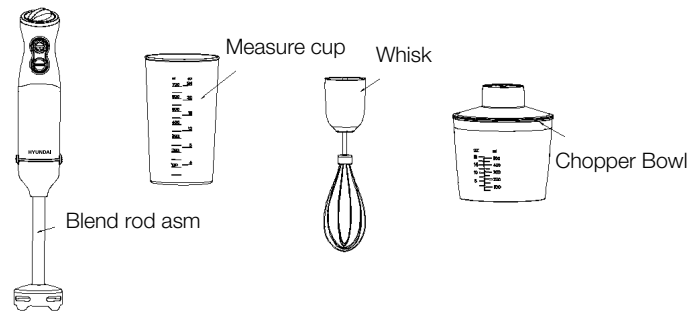
Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet correspond to the one shown on the rating plate.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
4. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
5. To protect against risk of electrical shock do not put in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning, always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning
7. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
8. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
9. Do not blend hot liquids.
10. Do not immerse upper part of blender into water as this would give rise to electric shock.
11. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.
12. Avoid contacting moving parts.
13. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
14. The appliance cannot be used for blending hard and dry substance, otherwise the blade could be blunted.
15. To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
16. Be sure chopper lid is securely locked in place before operating appliance.
17. The use of accessory not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
18. Do not operate the appliance for other than its intended use.
19. Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and

knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

20. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
21. Do not allow children to use the blender without supervision
22. Be sure to switch off the appliance after each use of your blender. Make sure the motor stops completely before disassembling.
23. The metal blade is extremely sharp, Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
24. Be care of potential injury from misuse.
25. Do not use outdoors.
26. Save these instructions.

2. KNOW YOUR BLENDER



3. USING YOUR BLENDER

Before the first use, clean the blender according to the section of "quick cleaning".

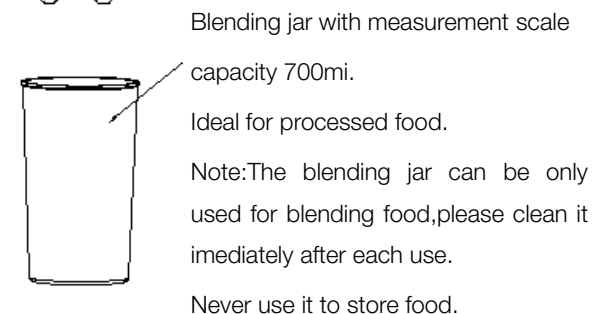
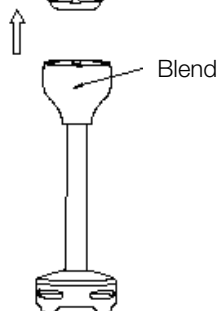
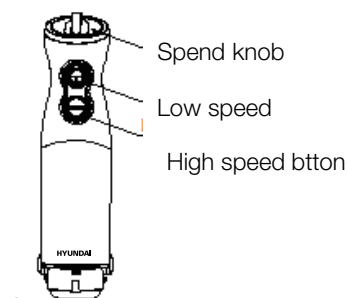
The time running unit without load can't exceed 15s.

Important!

Blades are very sharp, handle with care. Ensure that the hand-held blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

4. INSTRUCTIONS

Instruction for Blender (It Is Suitable for Blending Vegetable and Fruit)



1. Max operation duration per time cannot exceed 1 minute, and 3 minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.
2. When installing the blend rod, you only need to align the blend rod connection head with the main body's circular arc position and insert it to the bottom, and the installation is completed. When disassembling, press the release button on both sides of the main body to disassemble the blend rod.
3. Simply plug the hand-held blender to power outlet.
4. Lower the hand-held blender into food. Then press and hold the low speed button to start operating. At the same time you can select desired speed setting by dialing the speed control dial, the speed will be higher gradually when you dial the Speed knob from left to right.

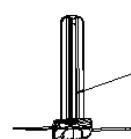
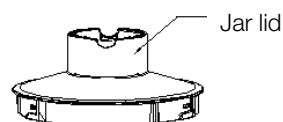
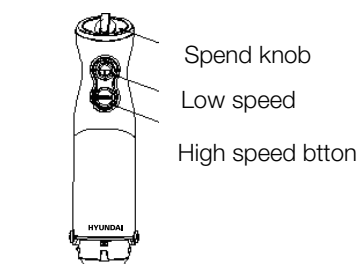
Food: banana, milk.

Using method: fill the banana 50g and milk 200g mixture into measure cup, activating the product with blending rod running at blending speed and press down the turbo button for 30 seconds; the banana can be damaged completely.

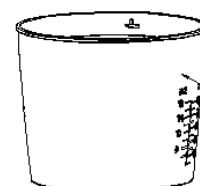
5. You also can start operating by pressing and hold the high speed button (turbo button), the appliance will operate at the highest speed all the time. The speed will not change even if you dial the Speed knob.

6. To stop the hand-held blender by releasing the low speed button or high speed button.

Instruction for Chopper (Using for Chopping Meat and Making Garlic Paste)



Knife blade (As the blade is very sharp, handle with care to avoid any injury)



Bowl (Ideal for preparing small amount of chopped carrot or meat).
Note: The jar can be only used for blending food, please clean it immediately after each use. Never use it to store food.

1. Use recipe one, max operation duration per time should less than 30 second, and 10 minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.
2. Use recipe two, max operation duration per time should less than 3 second, and 10 minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.
3. Place the chopper bowl on a clean, level surface.
4. Assemble the stainless chopping blade into the chopper bowl, as shown in Fig.
5. Place food into the chopper bowl.

●Recipe one

remove the bone of the meat, cut small piece, then place the meat into bowl, the max quantity of meat can't exceed 200g in every blending.

●Recipe two

Take 150g of honey and 160g of maltose, put it into the chopper bowl (put honey first), spread it evenly, the honey and maltose temperature is normal temperature. Add 40g cucumber.

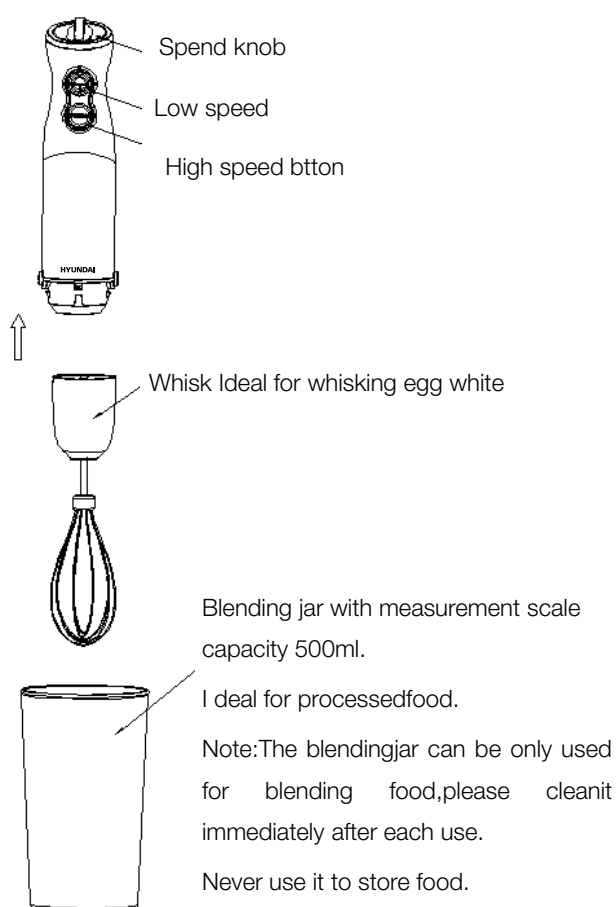
6. Attach the lid onto the chopper bowl.
7. Align the meat grinder cup with the circular arc position on the main body and insert it to the bottom, and the installation is complete.

8. Lower the hand-held blender into food. Then press and hold the low speed button or high speed button to start operating.
9. To stop the appliance by releasing the low speed button or high speed button of the motor unit.
10. After finishing chopping, unplug the power outlet firstly, then remove the blender unit from the chopper lid by press the release button on both sides.
11. Take off the chopper lid and remove the chopped food.

Caution!

To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.

Instruction for Egg White Beater



Max operation duration per time cannot exceed 2 minute, and 10 minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.

1. Align the egg white beater with the circular arc position on the main body and insert it to the bottom, and the installation is complete.
2. Simply plug the hand-held blender to power outlet.
3. Place egg white into the cup, generally, two eggs white is enough.
4. Lower the hand-held blender into food. Then press and hold

the low speed button to start operating. At the same time you can select desired speed setting by dialing the speed control dial, the speed will be higher gradually when you dial the speed control dial from left to right.

5. You also can start operating by pressing and hold the high speed button (turbo button), the appliance will operate at the highest speed all the time. The speed will not change even if you dial the speed control dial.

6. To stop the hand-held blender by releasing the low speed button or high speed button of the motor unit.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance and remove the detachable blending rod.

Note!

Do not immerse the detachable blending rod of the blender in water because overtime the lubrication on the bearings may be washed away.

2. Small jar and bowl which can not be used to store food for a long time.

3. Wash the detachable blending rod under running water, without the use of abrasive cleaner or detergents. After finishing cleaning the detachable blending rod, place it upright so that any water which may have got in, can drain out.

4. Wipe the motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water for cleaning as a electric shock may occur.

5. The meat cup shall not touch food above 70 degrees. Do not use for food storage.

6. Mashed potato mixer must not touch food above 70 degrees.

7. Dry thoroughly.

Caution!

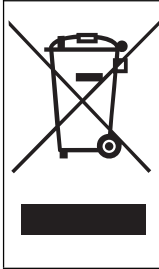
Blades are very sharp, handle with care.

Quick Cleaning

Between processing tasks, hold the hand blender in a cup half filled with water and turn on the appliance to make it run for a few seconds.

6. ENVIRONMENT FRIENDLY

DISPOSAL



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

TABLE DES MATIÈRE (FR)

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES..... 1

CONNAÎTRE SON MIXEUR..... 1

UTILISATION DE VOTRE MIXEUR.....1

INSTRUCTIONS.....1

NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....3

ÉLIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT.....4

1. MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

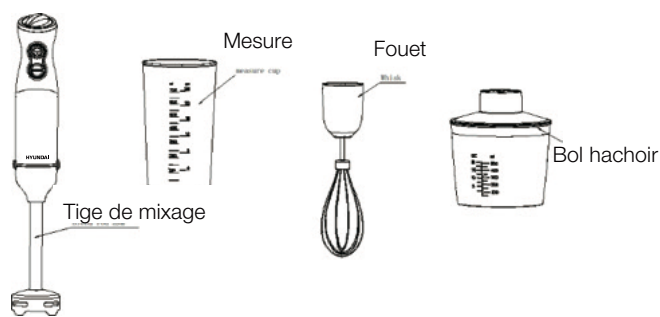
Avant d'utiliser l'appareil électrique, les précautions de base suivantes doivent toujours être respectées, notamment :

1. Lisez toutes les instructions.
 2. Avant utilisation, vérifiez que la tension de la prise murale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
 3. N'utilisez aucun appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou après un dysfonctionnement, une chute ou tout autre dommage. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé sur le plan électrique ou mécanique.
 4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
 5. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
 6. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le mettre ou de le retirer.
- Avant de démonter des pièces et avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le toujours de la prise électrique s'il est laissé sans surveillance et avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
7. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces qui bougent pendant l'utilisation.
 8. Ne laissez pas le cordon pendre au bord d'une table ou d'une surface chaude.
 9. Ne mixez pas de liquides chauds.
 10. Ne plongez pas la partie supérieure du mixeur dans l'eau, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
 11. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque votre appareil est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes fragiles.
 12. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
 13. Gardez vos mains et les ustensiles hors du récipient pendant le mixage afin de réduire le risque de blessures graves ou d'endommagement du mixeur. Vous pouvez utiliser une spatule, mais uniquement lorsque le mixeur est à l'arrêt.
 14. L'appareil ne peut pas être utilisé pour mixer des substances dures et sèches, sinon la lame pourrait s'émousser.
 15. Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais la lame de coupe sur la base sans avoir préalablement mis le bol en place correctement.
 16. Assurez-vous que le couvercle du hachoir est bien verrouillé avant d'utiliser l'appareil.
 17. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des blessures.
 18. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
 19. L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et

savoir s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers encourus.

20. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
21. Ne laissez pas les enfants utiliser le mixeur sans surveillance.
22. Veillez à éteindre l'appareil après chaque utilisation de votre mixeur. Assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant de le démonter.
23. La lame métallique est extrêmement tranchante. Il convient de manipuler avec précaution les lames tranchantes, de vider le bol et de nettoyer l'appareil.
24. Faites attention aux blessures potentielles liées à une mauvaise utilisation.
25. Ne pas utiliser à l'extérieur.
26. Conservez ces instructions.

2. CONNAÎTRE SON MIXEUR



3. UTILISATION DE VOTRE MIXEUR

Avant la première utilisation, nettoyez le mixeur conformément à la section « Nettoyage rapide ».

La durée de fonctionnement de l'appareil sans charge ne doit pas dépasser 15 secondes.



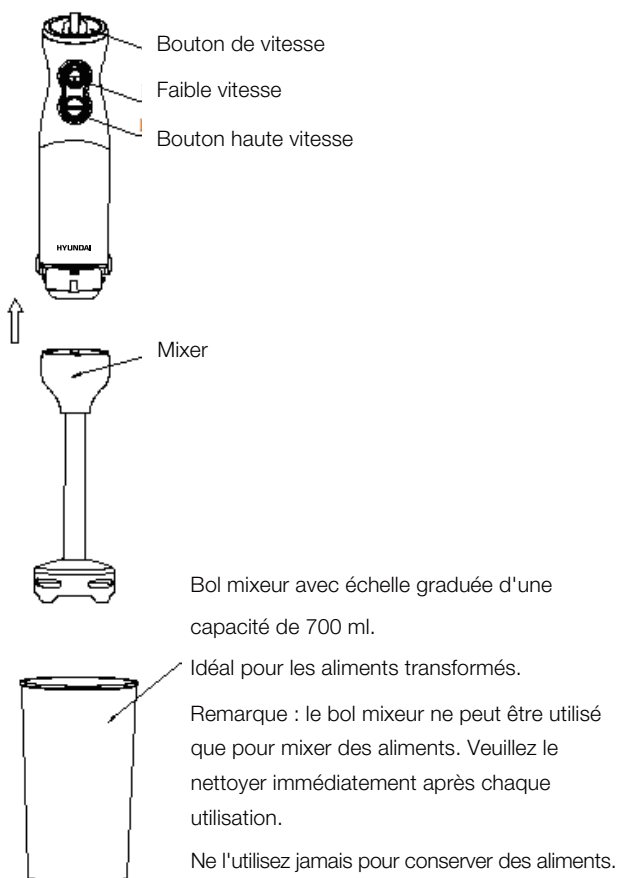
Important !

Les lames sont très tranchantes, manipulez-les avec précaution.

Assurez-vous que le mixeur plongeant est débranché de la prise électrique avant d'assembler ou de retirer les accessoires.

4. INSTRUCTIONS

Instructions pour le Mixeur (Convient pour Mixer Légumes et Fruits)



1. La durée maximale de fonctionnement par cycle ne doit pas dépasser 1 minute, et

un temps de repos de 3 minutes doit être respecté entre deux cycles consécutifs.

2. Pour installer la tige de mixage, il suffit d'aligner la tête de connexion de la tige avec la position de l'arc circulaire du corps principal et de l'insérer jusqu'au fond. L'installation est alors terminée. Pour démonter la tige, appuyez sur les boutons de déverrouillage situés de chaque côté du corps principal.

3. Il suffit de brancher le mixeur à main à une prise de courant.

4. Plongez le mixeur plongeant dans les aliments. Appuyez ensuite sur le bouton de vitesse lente et maintenez-le enfoncé pour démarrer l'appareil. Vous pouvez également sélectionner la vitesse souhaitée à l'aide du bouton de contrôle de la vitesse. La vitesse augmente progressivement lorsque vous tournez le bouton de gauche à droite.

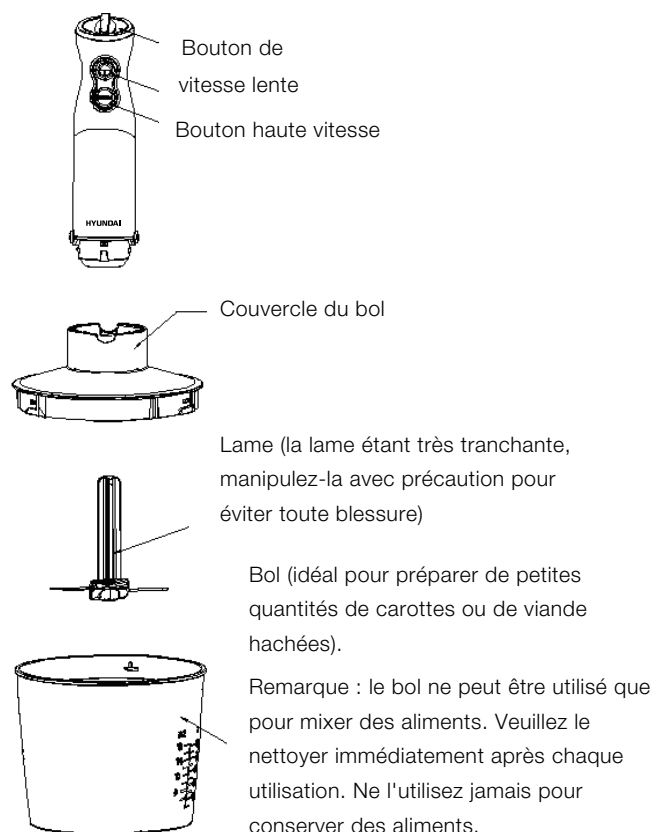
Aliments : banane et lait.

Mode d'emploi : versez le mélange de 50 g de banane et 200 g de lait dans le verre doseur, activez l'appareil à l'aide du mixeur à vitesse maximale et appuyez sur le bouton turbo pendant 30 secondes ; la banane sera alors complètement mixée.

5. Vous pouvez également démarrer l'appareil en appuyant sur le bouton haute vitesse (bouton turbo) et en le maintenant enfoncé. L'appareil fonctionnera alors à la vitesse maximale en permanence. La vitesse ne changera pas, même si vous tournez le bouton de vitesse.

6. Pour arrêter le mixeur plongeant, relâchez le bouton de vitesse lente ou le bouton de vitesse rapide.

Instructions pour le Hachoir (Utilisation pour Hacher la Vianet Préparation de la Pâte d'ail)



1. Utilisez la recette n° 1, la durée maximale de fonctionnement par cycle doit être inférieure à 30 secondes et un temps de repos de 10 minutes doit être respecté entre deux cycles consécutifs.

2. Utilisez la recette n° 2, la durée maximale de fonctionnement par cycle doit être inférieure à 3 secondes, et un temps de repos de 10 minutes doit être respecté entre deux cycles consécutifs.

3. Placez le bol du hachoir sur une surface propre et plane.

4. Assemblez la lame de hachage en acier inoxydable dans le bol du hachoir, comme indiqué sur la figure.

5. Placez les aliments dans le bol du hachoir.

☒ Recette numéro 1

Retirez les os de la viande, coupez-la en petits morceaux, puis placez-la dans un bol. La quantité maximale de viande ne doit pas dépasser 200 g par mélange.

☒ Recette numéro 2

Prenez 150 g de miel et 160 g de maltose, mettez-les dans le bol du hachoir (mettez le miel en premier), répartissez-les uniformément. La température du miel et du maltose est normale. Ajoutez 40 g de concombre.

6. Placez le couvercle sur le bol du hachoir.

7. Alignez le bol du hachoir à viande avec la position en arc de cercle sur le corps principal et insérez-le jusqu'en bas. L'installation est terminée.

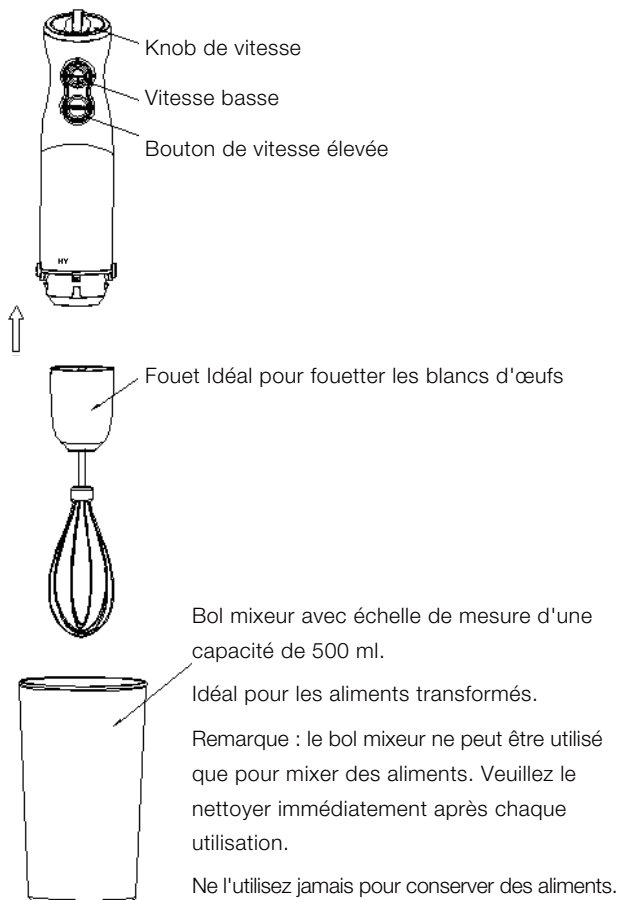
8. Plongez le mixeur plongeant dans les aliments. Appuyez ensuite sur le bouton de vitesse lente ou le bouton de vitesse rapide et maintenez-le enfoncé pour démarrer l'appareil.
9. Pour arrêter l'appareil, relâchez le bouton de vitesse lente ou le bouton de vitesse rapide du moteur.
10. Une fois le hachage terminé, débranchez d'abord la prise électrique, puis retirez le mixeur du couvercle du hachoir en appuyant sur les boutons de déverrouillage situés des deux côtés.
11. Retirez le couvercle du hachoir et retirez les aliments hachés.



Note!

Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais la lame de coupe sur la base sans avoir d'abord correctement positionné le bol.

Mode d'emploi du Batteur à Blancs d'œufs



La durée maximale de fonctionnement par cycle ne doit pas dépasser 2 minutes, et

un temps de repos de 10 minutes doit être respecté après deux cycles consécutifs.

1. Alignez le batteur à blancs d'œufs avec la position en arc de cercle sur le corps principal et insérez-le jusqu'en bas pour terminer l'installation.
2. Il suffit de brancher le mixeur à main à une prise électrique.
3. Placez les blancs d'œufs dans le bol, en général, deux blancs d'œufs suffisent.
4. Plongez le mixeur plongeant dans les aliments, puis appuyez et maintenez enfoncé.

Appuyez sur le bouton de vitesse lente pour démarrer l'appareil. Vous pouvez également sélectionner la vitesse souhaitée à l'aide du bouton de contrôle de la vitesse. La vitesse augmentera progressivement lorsque vous tournerez le bouton de gauche à droite.

5. Vous pouvez également démarrer l'appareil en appuyant sur le bouton haute vitesse (bouton turbo) et en le maintenant enfoncé. L'appareil fonctionnera alors à la vitesse maximale en permanence. La vitesse ne changera pas, même si vous tournez le bouton de contrôle de la vitesse.

6. Pour arrêter le mixeur plongeant, relâchez le bouton de vitesse lente ou le bouton de vitesse rapide du moteur.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez l'appareil et retirez la tige de mélange amovible.



Remarque !

Ne plongez pas la tige mélangeuse amovible du mixeur dans l'eau, car avec le temps, la lubrification des roulements pourrait être éliminée.

2. Petit pot et bol qui ne peuvent pas être utilisés pour conserver des aliments pendant une longue période.

3. Lavez la tige de mixage amovible sous l'eau courante, sans utiliser de nettoyant abrasif ou de détergent. Une fois le nettoyage terminé, placez la tige de mixage amovible à la verticale afin que l'eau qui aurait pu s'y infiltrer puisse s'écouler.

4. Essuyez le bloc moteur avec un chiffon humide. Ne le plongez jamais dans l'eau pour le nettoyer, car cela pourrait provoquer un choc électrique.

5. Le bol à viande ne doit pas entrer en contact avec des aliments dont la température est supérieure à 70 degrés. Ne pas utiliser pour conserver des aliments.

6. Le mixeur à purée ne doit pas entrer en contact avec des aliments dont la température dépasse 70 degrés.

7. Séchez-le soigneusement.



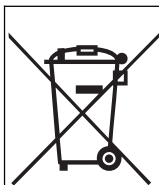
Attention !

Les lames sont très tranchantes, manipulez-les avec précaution.

Nettoyage Rapide

Entre les tâches de traitement, maintenez le mixeur plongeant dans un récipient rempli à moitié d'eau et mettez l'appareil en marche pendant quelques secondes.

6. ÉLIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement !

N'oubliez pas de respecter les réglementations locales :
déposez les équipements électriques hors d'usage dans
un centre de traitement des déchets approprié.

СОДЕРЖАНИЕ (RU)

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ 1

ЗНАКОМСТВО С БЛЕНДЕРОМ 1

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА 1

ИНСТРУКЦИИ.....1

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 3

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ УТИЛИЗАЦИЯ 4

1. ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием электроприбора всегда следует соблюдать следующие основные меры предосторожности, в том числе:

1. Прочитайте все инструкции.
2. Перед использованием убедитесь, что напряжение в розетке соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке.
3. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилок, а также после неисправности, падения или любого повреждения. Отправьте прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или электрической или механической настройки.
4. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить у производителя, в авторизованном сервисном центре или у квалифицированного техника, чтобы избежать опасности.
5. Для защиты от риска поражения электрическим током не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
6. Отключайте устройство от розетки, когда оно не используется, перед тем как надевать или снимать

Перед чисткой всегда отсоединяйте блендер от источника питания, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.

7. Выключайте прибор и отсоединяйте его от источника питания перед заменой аксессуаров или доступом к деталям, которые движутся во время работы.
8. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или горячей поверхности.
9. Не смешивайте горячие жидкости.
10. Не погружайте верхнюю часть блендера в воду, так как это может привести к поражению электрическим током.
11. Необходимо внимательно следить за использованием прибора в присутствии детей или пожилых людей.
12. Избегайте контакта с движущимися частями.
13. Во время работы блендера держите руки и кухонные принадлежности подальше от емкости, чтобы снизить риск серьезных травм или повреждения блендера. Можно использовать скребок, но только когда блендер не работает.
14. Прибор нельзя использовать для измельчения твердых и сухих веществ, иначе лезвие может затупиться.
15. Чтобы снизить риск травмирования, никогда не устанавливайте режущее лезвие на основание, не установив предварительно чашу на место.
16. Перед началом работы убедитесь, что крышка измельчителя надежно зафиксирована.
17. Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к травмам людей.
18. Не используйте прибор не по назначению.
19. Прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний.

убедившись, что они прошли инструктаж или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности.

20. Данное устройство не должно использоваться детьми. Держите устройство и его шнур вне досягаемости детей.
21. Не позволяйте детям использовать блендер без присмотра взрослых.
22. Обязательно выключайте прибор после каждого использования блендера. Перед разборкой убедитесь, что двигатель полностью остановился.
23. Металлические лезвия чрезвычайно острые. Будьте осторожны при обращении с острыми режущими лезвиями, опорожнении чаши и во время чистки.
24. Будьте осторожны, чтобы не получить травму в результате неправильного использования.
25. Не использовать на открытом воздухе.
26. Сохраните эти инструкции.

2. ЗНАЙТЕ СВОЙ БЛЕНДЕР



3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА

Перед первым использованием очистите блендер в соответствии с разделом «Быстрая очистка».

Время работы устройства без нагрузки не может превышать 15 секунд.

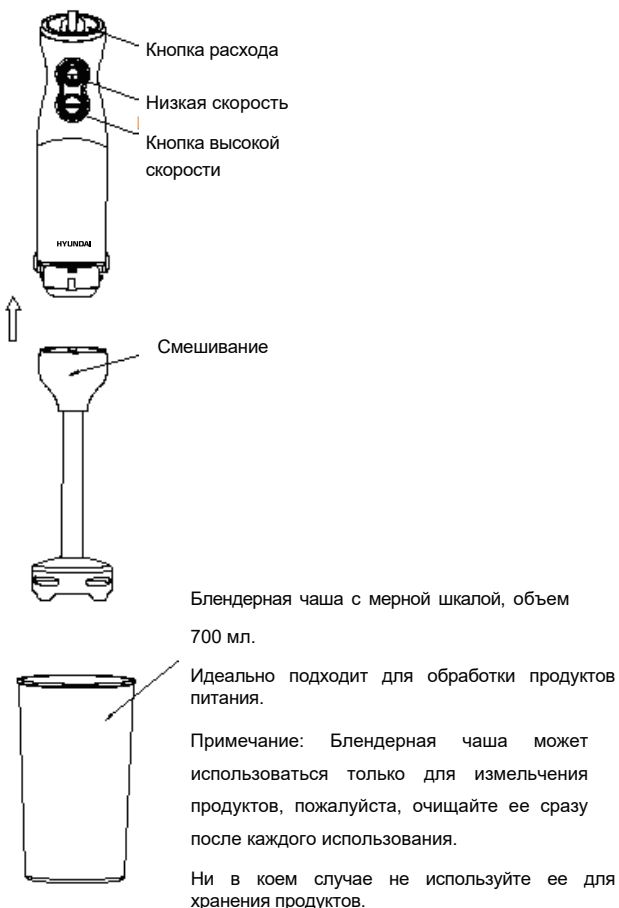


Важно!

Лезвия очень острые, обращайтесь с ними осторожно. Перед сборкой или снятием насадок убедитесь, что ручной блендер отключен от розетки.

4. ИНСТРУКЦИИ

Инструкция для блендера (подходит для смешивания овощей и фруктов)



1. Максимальная продолжительность работы за один раз не может превышать 1 минуту, а между двумя циклами работы необходимо соблюдать 3-минутный перерыв.

2. При установке блендерной насадки необходимо только совместить соединительную головку насадки с круговой дугой корпуса и вставить ее до упора, после чего установка завершена. При демонтаже нажмите кнопки с обеих сторон корпуса, чтобы отсоединить блендерную насадку.

3. Просто подключите ручной блендер к розетке.

4. Опустите ручной блендер в пищу. Затем нажмите и удерживайте кнопку низкой скорости, чтобы начать работу. Одновременно вы можете выбрать желаемую настройку скорости, повернув регулятор скорости, скорость будет постепенно увеличиваться, когда вы поворачиваете регулятор скорости слева направо.

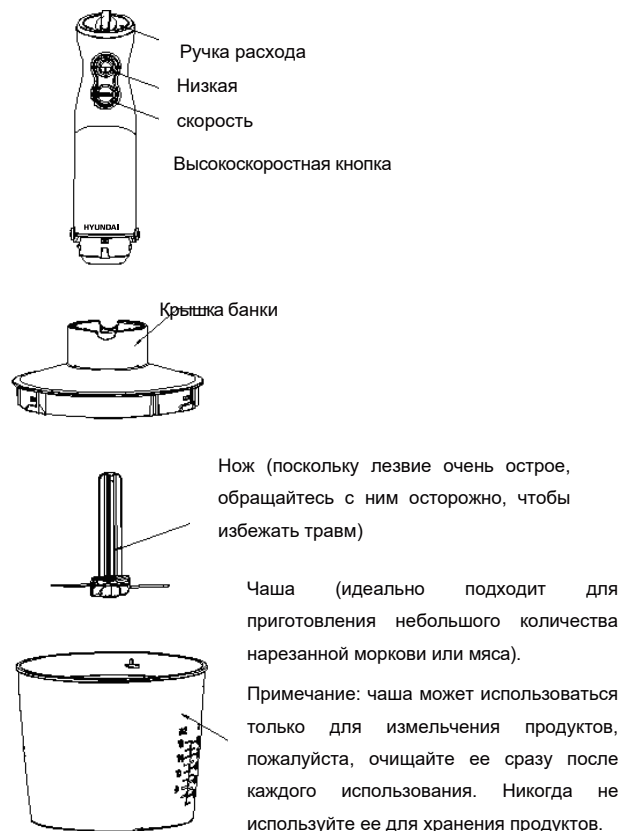
Продукты: банан, молоко.

Способ использования: налейте смесь из 50 г банана и 200 г молока в мерный стакан, включите блендер на скорости смешивания и нажмите кнопку «турбо» на 30 секунд; банан будет полностью измельчен.

5. Вы также можете начать работу, нажав и удерживая кнопку высокой скорости (турбо-кнопку), прибор будет работать на максимальной скорости все время. Скорость не изменится, даже если вы повернете ручку скорости.

6. Чтобы остановить ручной блендер, отпустите кнопку низкой скорости или кнопку высокой скорости.

Инструкция по использованию измельчителя (для измельчения мяса и приготовления чесночной пасты)



1. Используйте рецепт № 1, максимальная продолжительность работы за один раз должна быть менее 30 секунд, а время отдыха 10 минут должно соблюдаться в течение двух последовательных циклов.

2. Используйте рецепт 2, максимальная продолжительность работы за один раз должна быть менее 3 секунд, и необходимо соблюдать 10-минутный перерыв между двумя последовательными циклами.

3. Поставьте чашу измельчителя на чистую ровную поверхность.

4. Установите нержавеющее режущее лезвие в чашу измельчителя, как показано на рис.

5. Положите продукты в чашу измельчителя.

☑Рецепт первый

Удалите кости из мяса, нарежьте его небольшими кусочками, затем поместите мясо в миску. Максимальное количество мяса не должно превышать 200 г за один раз.

☑Рецепт второй

Возьмите 150 г меда и 160 г мальтозы, положите их в чашу измельчителя (сначала мед), распределите равномерно, температура меда и мальтозы должна быть нормальной. Добавьте 40 г огурца.

6. Установите крышку на чашу измельчителя.

7. Совместите чашку мясорубки с круговой дугой на корпусе и вставьте ее до упора, после чего установка будет завершена.

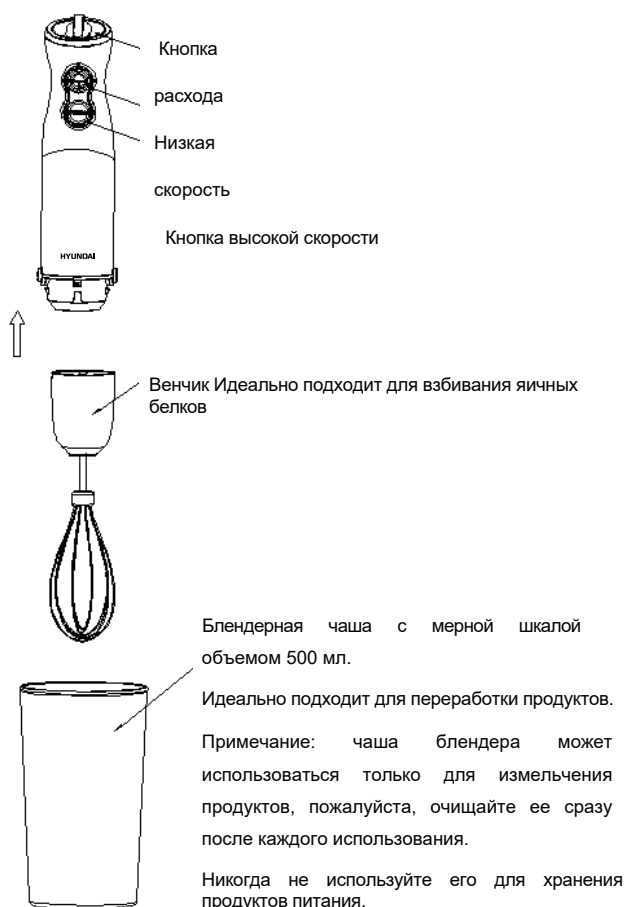
8. Опустите ручной блендер в пищу. Затем нажмите и удерживайте кнопку низкой скорости или кнопку высокой скорости, чтобы начать работу.
9. Чтобы остановить прибор, отпустите кнопку низкой скорости или кнопку высокой скорости на блоке двигателя.
10. После завершения измельчения сначала отключите устройство от розетки, а затем снимите блендер с крышки измельчителя, нажав кнопки с обеих сторон.
11. Снимите крышку измельчителя и извлеките измельченные продукты.



Внимание!

Чтобы снизить риск получения травм, никогда не устанавливайте режущий нож на основание, не установив предварительно чашу на место.

Инструкция по использованию венчика для взбивания яиц



Максимальная продолжительность работы за один раз не может превышать 2 минут, а между двумя циклами работы необходимо соблюдать 10-минутный перерыв.

1. Совместите венчик для взбивания яичных белков с круговой дугой на корпусе и вставьте его до упора, после чего установка будет завершена.
2. Просто подключите ручной блендер к розетке.
3. Положите яичный белок в чашку, как правило, достаточно двух яичных белков.
4. Опустите ручной блендер в пищу. Затем нажмите и удерживайте

Нажмите кнопку низкой скорости, чтобы начать работу. Одновременно вы можете выбрать желаемую скорость, повернув регулятор скорости. Скорость будет постепенно увеличиваться, когда вы будете поворачивать регулятор скорости слева направо.

5. Вы также можете начать работу, нажав и удерживая кнопку высокой скорости (кнопку турбо), при этом прибор будет работать на максимальной скорости все время. Скорость не изменится, даже если вы повернете регулятор скорости.

6. Чтобы остановить ручной блендер, отпустите кнопку низкой скорости или кнопку высокой скорости на блоке двигателя.

5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Отключите прибор от сети и снимите съемный смесительный стержень.



Внимание!

Не погружайте съемный смесительный стержень блендера в воду, так как со временем смазка на подшипниках может смыться.

2. Небольшие банки и миски, которые нельзя использовать для длительного хранения продуктов.
3. Мойте съемный блендер под проточной водой, не используя абразивные чистящие средства или моющие средства. После завершения очистки съемного блендера поставьте его в вертикальное положение, чтобы вода, которая могла попасть внутрь, могла стечь.
4. Протрите моторную часть влажной тканью. Ни в коем случае не погружайте ее в воду для очистки, так как это может привести к поражению электрическим током.
5. Чаша для мяса не должна соприкасаться с продуктами, температура которых превышает 70 градусов. Не используйте для хранения продуктов.
6. Миксер для пюре не должен соприкасаться с продуктами, температура которых превышает 70 градусов.
7. Тщательно высушите.



Внимание!

Лезвия очень острые, обращайтесь с ними осторожно.

Быстрая очистка

Между операциями по обработке продуктов держите погружной блендер в чашке, наполовину наполненной водой, и включите прибор на несколько секунд.

6. ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь защитить окружающую среду!
Пожалуйста, помните о необходимости соблюдать
местные правила: сдавайте неработающее
электрооборудование в соответствующий центр
утилизации отходов.

CONȚINUT (MO)

GARANȚII IMPORTANTE	1
CUNOAȘTEȚI-VĂ BLENDERUL	1
UTILIZAREA BLENDERULUI	1
INSTRUCȚIUNI	1
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	3
ELIMINAREA ECOLOGICĂ	4

1. GARANȚII IMPORTANTE

Înainte de a utiliza aparatul electric, trebuie respectate întotdeauna următoarele măsuri de precauție de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea prizei de perete corespunde cu cea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
3. Nu utilizați niciun aparat cu un cablu sau o priză deteriorată sau după ce aparatul funcționează defectuos sau este scăpat sau deteriorat în vreun fel. Returnați aparatul la cea mai apropiată unitate de service autorizată pentru examinare, reparații sau reglare electrică sau mecanică.
4. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de un agent de service autorizat sau de un tehnician calificat pentru a evita un pericol.
5. Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu introduceți apă sau alte lichide.
6. Deconectați de la priză atunci când nu este utilizat, înainte de a pune sau scoate piese și înainte de a curăța. Deconectați întotdeauna blenderul de la sursă dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare
7. Opriti aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de piesele care se mișcă în timpul utilizării.
8. Nu lăsați cablul să atârne de marginea mesei sau de suprafața fierbinte.
9. Nu amestecați lichide fierbinți.
10. Nu scufundați partea superioară a blenderului în apă, deoarece acest lucru ar duce la electrocutare.
11. Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul dumneavoastră este utilizat în apropierea copiilor sau a persoanelor infirme.
12. Evitați contactul cu piesele în mișcare.
13. Țineți mâinile și ustensilele în afara recipientului în timp ce amestecați pentru a reduce riscul de rănire gravă a persoanelor sau deteriorarea blenderului. Se poate folosi o racletă, dar trebuie folosită numai atunci când blenderul nu funcționează.
14. Aparatul nu poate fi utilizat pentru amestecarea substanțelor dure și uscate, altfel lama ar putea fi tocită.
15. Pentru a reduce riscul de rănire, nu așezați niciodată lama de tăiere pe bază fără a pune mai întâi vasul în poziție corectă.
16. Asigurați-vă că capacul tocătorului este bine blocat înainte de a utiliza aparatul.

17. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat de producător poate provoca vătămări persoanelor.

18. Nu utilizați aparatul pentru altă utilizare decât cea prevăzută.

19. Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.

20. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor.

21. Nu permiteți copiilor să folosească blenderul fără supraveghere

22. Asigurați-vă că opriți aparatul după fiecare utilizare a blenderului. Asigurați-vă că motorul se oprește complet înainte de dezasamblare.

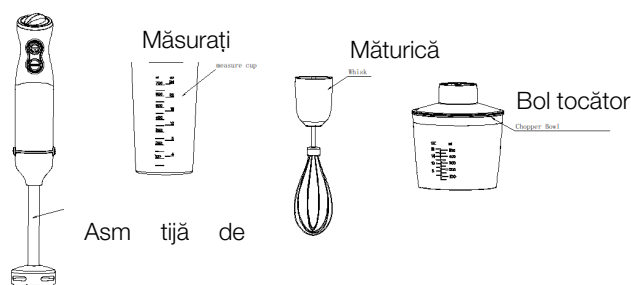
23. Lama metalică este extrem de ascuțită, trebuie să aveți grijă la manipularea lamelor de tăiere ascuțite, golirea vasului și în timpul curățării.

24. Aveți grijă de potențialele vătămări cauzate de utilizarea greșită.

25. Nu utilizați în aer liber.

26. Păstrați aceste instrucțiuni.

2. CUNOAȘTEȚI-VĂ BLENDERUL



3. UTILIZAREA BLENDERULUI

Înainte de prima utilizare, curățați blenderul conform secțiunii "curățare rapidă".

Timul de funcționare al unității fără sarcină nu poate depăși 15 secunde.

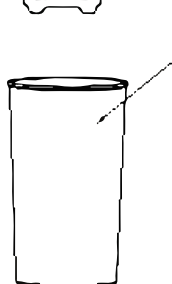
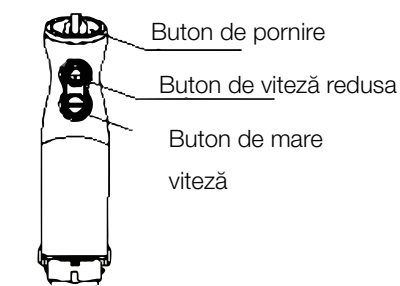


Este important!

Lamele sunt foarte ascuțite, manevrați cu grijă. Asigurați-vă că blenderul de mână este deconectat de la priză înainte de a asambla sau scoate atașamentele.

4. INSTRUCȚIUNI

Instrucțiuni Pentru Blender (Este Potrivit Pentru Amestecarea Legumelor Și Fructelor)



Borcan de amestecare cu scală de măsurare capacitate 700mi.

Ideal pentru alimente procesate.

Notă: Borcanul de amestecare poate fi folosit numai pentru amestecarea alimentelor, vă rugăm să-l curățați

1. Durata maximă de funcționare pe timp nu poate depăși 1 minut, iar timpul de odihnă de 3 minute trebuie menținut la două cicluri consecutive.

2. Când instalați tija de amestec, trebuie doar să aliniați capul de conectare al tijei de amestec cu poziția arcului circular al corpului principal și să îl introduceți în partea de jos, iar instalarea este finalizată. La dezasamblare, apăsați butonul de eliberare de pe ambele părți ale corpului principal pentru a dezasambla tija de amestec.

3. Pur și simplu conectați blenderul de mână la priză.

4. Coborâți blenderul de mână în alimente. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de viteză mică pentru a începe funcționarea. În același timp, puteți selecta setarea de viteză dorită formând selectorul de control al vitezei, viteza va fi mai mare treptat atunci când formați butonul de viteză de la stânga la dreapta.

Alimente: banane, lapte.

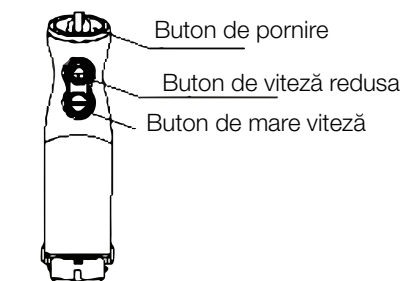
Folosind metoda: umpleți amestecul de banane 50g și lapte 200g în ceașca de măsurare, activând produsul cu tija de amestecare care rulează la viteza de amestecare și apăsați butonul turbo timp de 30 de secunde; banana poate fi deteriorată complet.

5. De asemenea, puteți începe să funcționați apăsând și

menținând apăsat butonul de mare viteză (butonul turbo), aparatul va funcționa la cea mai mare viteză tot timpul. Viteza nu se va schimba chiar dacă formați butonul Speed.

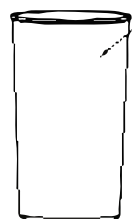
6. Pentru a opri blenderul de mână eliberând butonul de viteză mică sau butonul de viteză mare.

Instrucțiuni Pentru Tocător (Utilizare Pentru Tocarea Cărnii Și Prepararea Pastei De Usturoi)



Lama cuțitului (deoarece lama este foarte ascuțită).

Bol (Ideal pentru prepararea unei cantități mici de morcov sau carne tocat).



Notă: Borcanul poate fi folosit numai pentru amestecarea alimentelor, vă rugăm să-l curățați imediat după fiecare utilizare. Nu îl utilizați niciodată pentru a depozita alimente.

1. Utilizați rețeta unu, durata maximă de funcționare pe timp trebuie să fie mai mică de 30 de secunde, iar timpul de odihnă de 10 minute trebuie menținut la două cicluri consecutive.

2. Utilizați rețeta doi, durata maximă de funcționare pe timp trebuie să fie mai mică de 3 secunde, iar timpul de odihnă de 10 minute trebuie menținut la două cicluri consecutive.

3. Așezați vasul tocătorului pe o suprafață curată și plană.

4. Asamblați lama de tocat din oțel inoxidabil în vasul tocătorului, așa cum se arată în Fig.

5. Puneți alimentele în vasul tocătorului.

•Rețeta Unu

Scoateți osul cărnii, tăiați o bucată mică, apoi puneți carnea într-un castron, cantitatea maximă de carne nu poate depăși 200g la fiecare amestecare.

•Rețeta a Doua

Luați 150g de miere și 160g de maltoză, puneți-l în vasul

tocătorului (puneți mai întâi honry), întindeți-l uniform, temperatura mării și maltozei este temperatura normală. Adăugați 40g castraveți.

6. Atașați capacul pe vasul tocătorului.

7. Aliniați cupa mașinii de tocat carne cu poziția arcului circular de pe corpul principal și introduceți-o în partea de jos, iar instalarea este finalizată.

8. Coborâți blenderul de mână în alimente. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de viteză mică sau butonul de mare viteză pentru a începe funcționarea.

9. Pentru a opri aparatul eliberând butonul de viteză mică sau butonul de viteză mare al unității motorului.

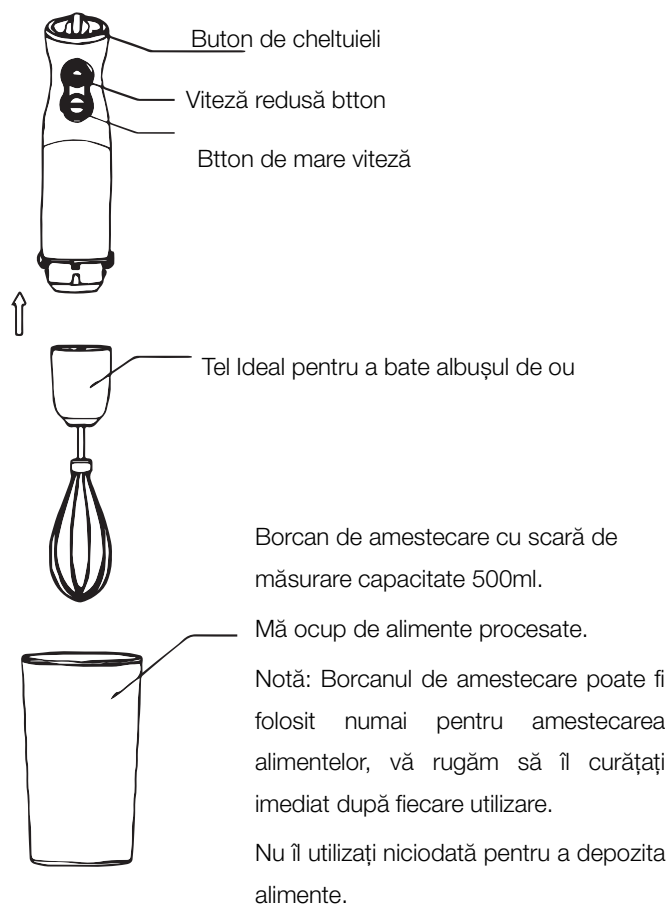
10. După ce ați terminat de tocat, deconectați mai întâi priză, apoi scoateți blenderul din capacul tocătorului apăsând butonul de eliberare pe ambele părți.

11. Scoateți capacul tocătorului și scoateți alimentele tocate.



Pentru a reduce riscul de rănire, nu așezați niciodată lama de tăiere pe bază fără a pune mai întâi vasul în poziție corectă.

Instrucțiuni Pentru Bătătorul De ou \ Alb



Durata maximă de funcționare pe timp nu poate depăși 2 minute, iar timpul de odihnă de 10 minute trebuie menținut la două cicluri

consecutive.

1. Aliniați bătătorul de albuș de ou cu poziția arcului circular de pe corpul principal și introduceți-l în partea de jos, iar instalarea este finalizată.

2. Pur și simplu conectați blenderul de mână la priză.

3. Puneți albușul de ou în ceașcă, în general, două albușuri de ouă sunt suficiente.

4. Coborâți blenderul de mână în alimente. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de viteză mică pentru a începe funcționarea. În același timp, puteți selecta setarea de viteză dorită formând selectorul de control al vitezei, viteza va fi mai mare treptat atunci când formați selectorul de control al vitezei de la stânga la dreapta.

5. De asemenea, puteți începe să funcționați apăsând și menținând apăsat butonul de mare viteză (butonul turbo), aparatul va funcționa la cea mai mare viteză tot timpul. Viteza nu se va schimba chiar dacă formați selectorul de control al vitezei.

6. Pentru a opri blenderul de mână eliberând butonul de viteză mică sau butonul de viteză mare al unității motorului.

5. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Deconectați aparatul și scoateți tija de amestecare detașabilă.



Nu scufundați tija de amestecare detașabilă a blenderului în apă, deoarece în timp lubrifierea rulmenților poate fi spălată.

2. Borcan mic și bol care nu pot fi folosite pentru depozitarea alimentelor pentru o lungă perioadă de timp.

3. Spălați tija de amestecare detașabilă sub jet de apă, fără a utiliza detergent abraziv sau detergenți. După ce ați terminat de curățat tija de amestecare detașabilă, așezați-o în poziție verticală, astfel încât orice apă care ar fi putut intra să se poată scurge.

4. Ștergeți unitatea motorului cu anunțamp pânză. Nu îl scufundați niciodată în apă pentru curățare, deoarece poate apărea un șoc electric.

5. Paharul de carne nu trebuie să atingă alimente peste 70 de grade. Nu utilizați pentru depozitarea alimentelor.

6. Mixerul de piure de cartofi nu trebuie să atingă alimentele la peste 70 de grade.

7. Ușcați bine.



Lamele sunt foarte ascuțite, manevrați cu grijă.

Curățare Rapidă

Între sarcinile de procesare, țineți blenderul de mână într-o ceașcă pe jumătate umplută cu apă și porniți aparatul pentru a-l face să funcționeze câteva secunde.

6. ELIMINAREA ECOLOGICĂ

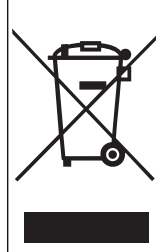


Puteți contribui la protejarea mediului!
Vă rugăm să nu uitați să respectați
reglementările locale: predați echipamentele
electrice care nu funcționează la un centru de
eliminare a deșeurilor corespunzător.

HYUNDAI



6. صديق للبيئة التصفية



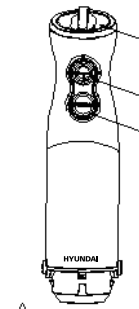
يمكنك مساهمة في حماية البيئة! تذكر احترام القواعد المحلية: تخلص من الأجهزة الكهربائية غير العاملة في مركز التخلص من النفايات المناسب.

8. أدخل المخفر المحمول إلى الطعام، ثم اضغط على زر السرعة المنخفضة أو العالية واحتفظ به لتشغيله.
9. لإيقاف الجهاز، اضغط على زر السرعة المنخفضة أو زر السرعة العالية في وحدة المحرك.
10. بعد الانتهاء من تقطيع الطعام، قم أولاً بفصل جهاز المطحنة عن مقيس الكهرباء، ثم اسحب وحدة المطحنة من غطاء الجهاز بالضغط على زر الإطلاق الموجود على الجانبين.
11. ارفع غطاء الطاحونة، ثم أخرج الطعام المفروم.



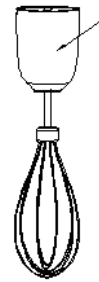
للتقليل من خطر الإصابة، لا تضع شفرة القطع على القاعدة إلا بعد وضع الوعاء في مكانه بشكل صحيح.

دليل استخدام مكبس البياض



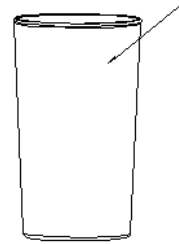
أزرار الإنفاق:

منخفض، عالي



مخفوق مثالي لخفيف البياض

وعاء خلط مزود بمقاييس قياس، سعة 500 مل.



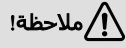
أعمل في مجال الأغذية المصنعة.
ملاحظة: يستخدم جهاز الخلط فقط خلط الأطعمة، ويجب تنظيفه الاستخدام.
لا تستخدمه أبداً لتخزين الطعام.

- لا يجوز أن تتجاوز مدة التشغيل القصوى لكل دورة 2 دقيقة، ويجب الحفاظ على فترة راحة مدتها 10 دقائق بين كل دورة ودورة متتالية.
1. اصل مكبس البياض إلى الموضع القوسي الدائري في الجزء الرئيسي، ثم أدخله من الأسفل، وهكذا تكتمل عملية التركيب.
2. ما عليك سوى توصيل المطحنة المحمولة بالمنفذ الكهربائي.
3. ضع بيضك في الكوب، وعموما يكفي بيضك.
4. أدخل المخفوق اليدوي إلى الطعام، ثم اضغط عليه واحتفظ.

- أضغط على زر السرعة المنخفضة لبدء التشغيل. وفي الوقت نفسه، يمكنك اختيار السرعة المطلوبة بالتدقيق باستخدام عجلة التحكم، حيث ترتفع السرعة تدريجياً كلما تقدمت بالتدقيق من اليسار إلى اليمين.
5. يمكنك أيضاً تشغيل الجهاز بضغط زر السرعة العالية (زر التوربو) واحتفاظه، حيث يعمل الجهاز دائماً بأقصى سرعة ممكنة، ولا تتغير السرعة حتى عند تدوير عجلة التحكم في السرعة.
6. لإيقاف المطحنة المحمولة، اضغط على زر السرعة المنخفضة أو زر السرعة العالية في وحدة المحرك.

5. تنظيف والصيانة

1. افصل الجهاز عن الشبكة، ثم أزل قضيب الخلط القابل للإزالة.



لا تغمر قضيب الخلط المنفصل في الماء، إذ قد يؤدي ذلك إلى تآكل التزييت على المحامل مع مرور الوقت.

2. وعاء صغير لا يمكن استخدامه لحفظ الطعام لفترة طويلة.
3. اغسل قضيب الخلط المنفصل تحت الماء الجاري، مع تجنب استخدام مواد تنظيف مهجة أو مواد كيميائية قوية. وبعد الانتهاء من التنظيف، وضعه في وضعية رأسية لضمان تصريف أي ماء قد يحتويه.
4. امسح وحدة المحرك بقطعة قماش رطبة.
5. تغمرها في الماء أبداً أثناء التنظيف، إذ قد ينتج عن ذلك صدمة كهربائية.
6. لا يجوز استخدام كوب اللحم في تخزين الطعام عند درجات حرارة تزيد عن ٧٠ درجة مئوية.
7. افشط جيداً.

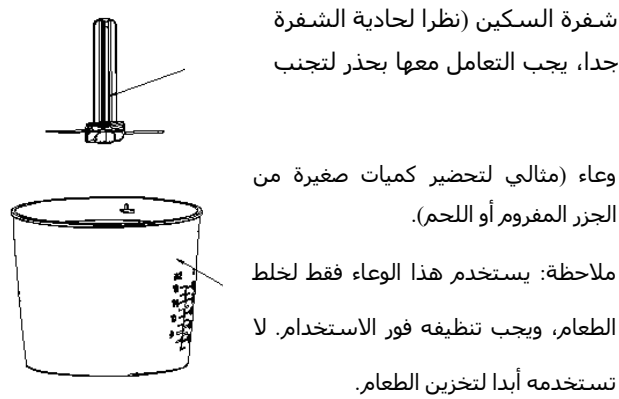
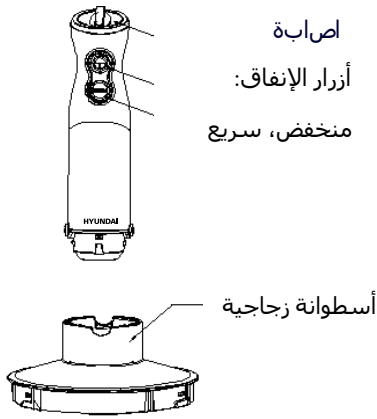


الشفرة حادة جداً، لذا تعامل معها بحذر.

تنظيف سريع

بينما تقوم بمهام المعالجة، اضع المطحنة اليدوية في كوب مملوء نصفه بالماء، ثم أشعل الجهاز واتركه يعمل لبضع ثوان.

دليل استخدام المقطع (لقطع اللحوم وتحضير مربى الثوم)



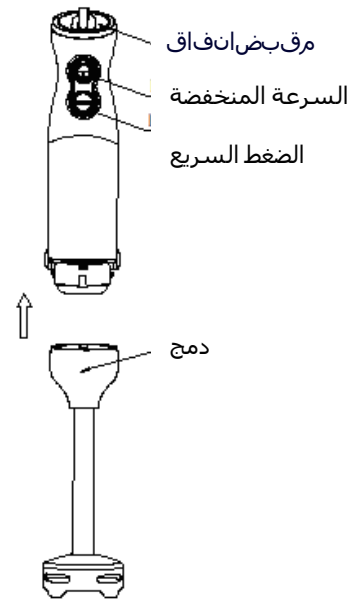
1. استخدم الوصفة الأولى، بحيث لا يتجاوز مدة التشغيل القصوى لكل دورة 30 ثانية، مع الحفاظ على فترة راحة مدتها 10 دقائق بين كل دورة ودورة متتالية.
2. استخدم الوصفة الثانية، بحيث لا يتجاوز مدة التشغيل القصوى لكل دورة 3 ثوان، مع الحفاظ على فترة راحة مدتها 10 دقائق بين كل دورة ودورة متتالية.
3. ضع وعاء الطحن على سطح نظيف ومستو.
4. قم بتجميع شفرة القص المقاومة للصدأ في وعاء القص، كما هو موضح في الشكل.
5. ضع الطعام في وعاء الطحن.

• الوصفة الأولى

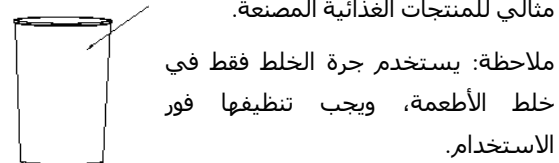
أزل العظام من اللحم، ثم قطعه إلى قطع صغيرة ووضعه في وعاء، مع الحرص على ألا يتجاوز وزن اللحم المستخدم في كل عملية خلط 200 غرام.

• الوصفة الثانية

1. أضف 150 غراما من العسل و160 غراما من المالتوز إلى وعاء الطحن (أضف العسل أولا)، ثم اخلط المكونات حتى تمتزج جيدا، مع الحفاظ على درجة حرارة العسل والمالتوز عند درجة الحرارة الطبيعية. بعد ذلك، أضف 40 غراما من الخيار.
2. أعد التثبيت للغطاء على وعاء المطحنة.
3. اصل كوب الطحن بالقوس الدائري الموجود على جسم الجهاز، ثم ضعه في القاعدة، وهكذا تكتمل عملية التركيب.



وعاء خلط مزود بمقاييس قياس. 007 مل.



1. لا يجوز أن تتجاوز مدة التشغيل القصوى لكل دورة دقيقة واحدة، ويجب أن تراعى فترة راحة مدتها ثلاث دقائق بين كل دورة ودورة متتالية.
2. عند تركيب قضيب الخلط، يكفي محاذاة رأس الاتصال الخاص به مع الموضع القوسي للجسم الرئيسي ثم إدخاله من الأسفل، وبهذا تكتمل عملية التركيب. ~~لا تستخدم أبدا لتخزين الطعام~~ على زر الإطلاق من الجانبين الأمام والخلفي للجسم الرئيسي لفك قضيب الخلط.
3. ما عليك سوى توصيل المطحنة المحمولة بالمنفذ الكهربائي.
4. أدخل المخفر المحمول إلى الطعام، ثم اضغط على زر السرعة المنخفضة واحتفظ به لتشغيله. وفي الوقت نفسه، يمكنك تحديد السرعة المطلوبة بالتدوير على عجلة التحكم في السرعة. سيزداد السرعة تدريجيا كلما قمت بالتدوير من اليسار إلى اليمين على مقبض السرعة.

الطعام: الموز، الحليب.

الطريقة: املا كوب القياس بمزيج من 50 غراما من الموز و200 غراما من الحليب، ثم قم بتشغيل المنتج باستخدام عصا الخلط بسرعة معينة، وضغط زر التوربو لمدة 30 ثانية؛ حيث سيدمر الموز تماما.

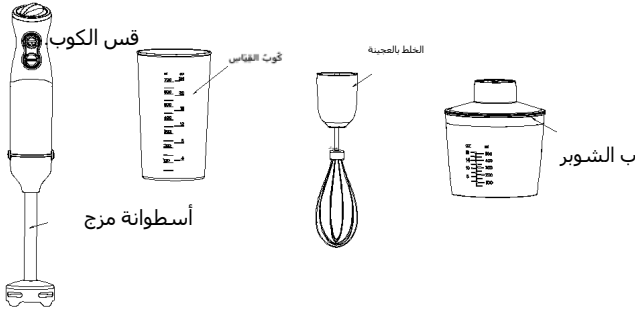
5. يمكنك أيضا تشغيل الجهاز بضغط زر السرعة العالية (زر التوربو) واحتفاظه، حيث يعمل الجهاز دائما بأقصى سرعة ممكنة، ولا تتغير السرعة حتى عند تدوير مقبض السرعة.
6. لإيقاف المطحنة المحمولة، اضغط على زر السرعة المنخفضة أو زر السرعة العالية.

1. التدابير الوقائية المهمة

قبل استخدام الجهاز الكهربائي، يجب الالتزام دائما بالإجراءات الوقائية الأساسية التالية:

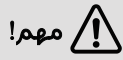
1. اقرأ جميع التعليمات.
2. قبل الاستخدام، تأكد من أن جهد مقبس الجدار مطابق للجهد المذكور على لوحة التسمية.
3. لا تستخدم أي جهاز كهربائي إذا كان الكابل أو المقبس تالفا، أو بعد حدوث عطل فيه، أو إذا سقط أو تضرر بأي شكل من الأشكال. يرجى إرجاع الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لفحصه أو إصلاحه أو إجراء تعديلات كهربائية أو ميكانيكية.
4. إذا تضرر كابل التغذية، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل خدمة معتمد أو فني مؤهل لتفادي أي خطر.
5. لا تضع الجهاز في الماء أو أي سوائل أخرى لتجنب خطر الصدمة الكهربائية.
6. أزل المكبس من المقبس عند عدم استخدامه، وقبل تركيب أو إزالة أي قطع، وقبل التنظيف. وعند ترك المطحنة دون رقابة، يجب فصلها عن مصدر الطاقة، وكذلك قبل تجميعها أو تفكيكها أو تنظيفها.
7. أطفئ الجهاز وانفصل عنه من التيار قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء المتحركة أثناء الاستخدام.
8. لا تسمح بأن يتدلى الحبل فوق حافة الطاولة أو السطح الساخن.
9. لا تخط السوائل الساخنة.
10. لا تغمر الجزء العلوي من المطحنة بالماء، لأن ذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية.
11. يجب مراقبة الجهاز عن كثب عند استخدامه بالقرب من الأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقات.
12. تجنب التلامس مع الأجزاء المتحركة.
13. احرص على عدم وضع أيديك أو أدواتك داخل الحاوية أثناء التحريك، لتقليل خطر إصابة الأشخاص بجروح خطيرة أو تلف جهاز التحريك. يمكن استخدام مكشف، ولكن لا يجوز استخدامه إلا عندما يكون جهاز التحريك غير نشط.
14. لا يجوز استخدام الجهاز في خلط المواد الصلبة والجافة، وإلا فقد تصبح الشفرة محلة.
15. للتقليل من خطر الإصابة، لا تضع شفرة القطع على القاعدة إلا بعد وضع الوعاء في مكانه بشكل صحيح.
16. تأكد من أن غطاء المحطر مقفل بإحكام قبل تشغيل الجهاز.
17. قد يؤدي استخدام ملحق غير موصى به من قبل الشركة المصنعة إلى إصابة الأشخاص.
18. لا تستخدم الجهاز إلا في الاستخدام المخصص له.
19. يمكن لأشخاص يعانون من ضعف في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو من عدم امتلاك الخبرة، استخدام الجهاز.

2. عرف مزجتك



3. استخدم المخلوط

قبل الاستخدام الأول، انظف المطحنة وفقا للقسم المخصص للتنظيف السريع.
لا يجوز أن تتجاوز وحدة تشغيل الوقت بدون حمل 15 ثانية.



مهم!

الشفرة حادة جدا، لذا تعامل معها بحذر. تأكد من أن المطحنة اليدوية منفصلة عن مصدر الطاقة قبل تركيب أو إزالة أي ملحقات.

4. تعليمات

دليل استخدام مزجة (معدة خصيصا لخلط الخضروات والفواكه)

1	التدابير الوقائية المهمة.....
1	عرف مُزوَّعك جيدًا.....
1	استخدم المخلوط.....
1	تعليمات.....
3	التنظيف والصيانة.....
4	التخلص الصديق للبيئة.....

HYUNDAI

HYSD-HB51L

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
MANUALUL UTILIZATORULUI
دليل المستخدم

